

3 DANA / 1 NOĆENJE - POLAZAK IZ BEOGRADA I NIŠA**10.10.-12.10.2020.**

Sofija je nastala pre sedam hiljada godina, a od početka do danas, kroz nju su prošli brojni narodi, različite kulture i civilizacije koje su iza sebe ostavile upečatljiv trag, vidljiv i dan danas. Iako zbog duge istorije može delovati da je ovu lepoticu savladalo vreme, moto glavnog grada Bugarske je da „Raste, ali ne stari“. Sofija, grad čije ime na grčkom jeziku znači mudrost, ima elana i energije da svakog ko je poseti ostavi bez daha svojom lepotom i zabavi raznolikom ponudom. Bilo da uživate u divnim arhitektonskim građevinama, dobroj hrani ili šopingu, u bugarskoj prestonici naći ćete svoj kutak.

PROGRAM PUTOVANJA:**1. DAN, BEOGRAD – NIŠ – SOFIJA**

Polazak iz Beograda u 02:00 sa parkinga Milan Gale Mušketrović (25.Maj) - tačno vreme biće poznato najkasnije dva dana pre putovanja. Vožnja autoputem kroz Srbiju sa kraćim usputnim zadržavanjima. Dolazak u Niš i u 05:00h polazak iz Niša sa parkinga super marketa Tempo. Nastavak putovanja ka Sofiji preko graničnog prelaza Gradina sa kraćim usputnim zadržavanjima. U jutarnjim satima dolazak u Sofiju. Po dolasku upoznavanje i obilazak grada. Obilazimo crkvu **Svete Nedelje (u kojoj se nalaze mošti kralja Milutina), Rusku crkvu, Hram Aleksandra Nevskog, spomenik i crkvu Svete Sofije, Rotonda Svetog Đorđa, zgradu Predsedništva i zgradu Vlade Republike Bugarske i dolazak do glavnog šetališta u ulici Vitoša**. Nakon obilaska slobodno vreme. Smeštaj u hotel. U popodnevnom satima mogućnost odlaska u shopping u tržni centar The Mall. Povratak u hotel. Slobodno vreme za individualne aktivnosti. **Noćenje.**

2. DAN, SOFIJA – RILSKI MANASTIR – SOFIJA – NIŠ – BEOGRAD

Doručak. Fakultativni odlazak za Rilski manastir ili slobodno vreme u Sofiji za putnike koji ne koriste fakultativu. Dolazak u najpoznatiji i najveći pravoslavni manastir u Bugarskoj. Kompleks manastira, koji je 1983. godine poslao deo UNESCO-ve Svetske baštine, nalazi se na jugozapadu Bugarske, na planini Rila. Kompleks se sastoji iz Glavne crkve (podignuta u XVIII veku), Reljine kule (podignuta radi odbrane manastira), Konaka i Manastirskog muzeja. Nakon obilaska slobodno vreme za individualne aktivnosti. U dogovoreno vreme polazak za Srbiju preko Sofije. U zavisnosti od pauza i graničnih formalnosti dolazak u Niš u večernjim satima.

3. DAN, BEOGRAD

Dolazak u Beograd u jutarnjim satima, u zavisnosti od zadržavanja i uslova na putu. **Kraj programa.**

Polazak	Termin 10.10.-12.10.2020.
IZ BEOGRADA	65 eur
IZ NIŠA	50 eur

Cene su izražene u eurima, a plaćanje se vrši isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan uplate.

Aranžman je rađen na bazi minimum 50 putnika.

U cenu aranžmana je uračunato:

- prevoz autobusima visoke turističke klase prema programu putovanja,
- 1 noćenje sa doručkom u izabranim hotelima u Sofiji prema programu putovanja u 1/2, 1/2+1 i 1/3 sobama
- usluge pratioca grupe
- troškovi organizacije puta

U cenu aranžmana nije uračunato:

- Fakultativni izlet do Rilskog manastira (minimum za realizaciju 25 putnika) – 15 eura po osobi. Cena obuhvata prevoz i obilazak crkve (ulaz u muzej nije uključen u cenu). Moguće je realizovati izlet i uz manji broj prijavljenih putnika uz njihovu saglasnost za korekciju cene.
- ulaznice za lokalitete i muzeje,
- obavezno međunarodno putno zdravstveno osiguranje,
- individualni troškovi putnika...

Prevoz:

- Transfer iz Novog Sada (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi, na cenu iz Beograda
- Transfer iz Leskovca (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi, na cenu iz Niša
- Transfer iz Bora (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi, na cenu iz Niša
- Transfer iz Zaječara (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi, na cenu iz Niša

Način plaćanja:

- 30% prilikom prijavljivanja, ostatak najkasnije 10 dana pre datuma polaska na put. Ukoliko stranke ne izvrše uplatu preostalog iznosa do pune cene aranžmana u predviđenom roku, smatra se da su odustali od korišćenja aranžmana i da je rezervacija otkazana.
- Cekovima građana: 30% akontacija, ostatak u ratama do 15.12.2020. uz uvećanje od 2% po mesecu na ukupan iznos ostatka duga za rate koje počinju posle polaska na put (naknada za obradu čekova). Cekovi se deponuju najkasnije 10 dana pred polazak na put.
- Administrativna zabrana: 30% akontacija, ostatak do 15.12.2020. uz uvećanje od 2% po mesecu na ukupan

iznos ostatka duga za rate koje počinju posle polaska na put (naknada za obradu administrativne zabrane). Administrativna zabrana mora biti overena i predata najkasnije 10 dana pre poslaska na put. Započeti način plaćanja se ne može menjati.

Uslovi za decu:

- Jedno dete do 5 god. sa dvoje odraslih koristi 1/2 sobu (nema sopstveni ležaj, ima sedište u autobusu) i plaća 50% od cene.
- **Treća odrasla osoba** u 1/2+1 ili 1/3 sobi plaća **80% cene aranžmana**.
- **Doplata za 1/1 sobu** se naplaćuje +70% od cene po osobi.

OPIS HOTELA:

Hotel Budapest 3* je smešten u centralnom delu Sofije, na oko 1.5 km udaljenosti od Vitoša ulice i 1km od glavne železničke stanice. Ovaj hotel novijeg datuma raspolaže klimatizovanim sobama koje poseduju terasu ili balkon, mini bar i kuvalo. Hotel poseduje bazen i spa centar. Doručak je na bazi švedskog stola – samoposluživanje (ukoliko ne dođe do promena načina serviranja zbog lokalnih propisa). Hotel poseduje i WiFi. Na raspolaganju su 1/2 i 1/2+1 sobe. Detaljnije na www.budapesthotel.bg

Hotel Rila 3* se nalazi u samom centru Sofije, u blizini Predsedničke palate, Narodnog pozorišta, Arheološkog muzeja, hrama Aleksandra Nevskog i Vitoša ulice (glavne pešačke zone). U ponudi su prostrane, klimatizovane sobe iz kojih se većinom pruža pogled na grad i planinu Vitoša. Sve sobe poseduju sopstveno kupatilo, mini bar i kuvalo. Hotel ima restoran u kom se poslužuje doručak. Doručak je na bazi švedskog stola – samoposluživanje (ukoliko ne dođe do promena načina serviranja zbog lokalnih propisa). Hotel poseduje i WiFi. Na raspolaganju su 1/2 i 1/3 sobe. Detaljnije na sajtu www.hotelrila.bg

Hotel Hemus 3* je smešten u širem centru Sofije, na 15-ak minuta udaljenosti od Vitoša ulice (glavne pešačke zone). Hotel raspolaže: restoranom, lobi barom, konferencijskom salom, kazinom i frizerskim salonom. Svaka soba ima kupatilo, mini bar, kablovsku televiziju, klima uređaj, pristup internetu (WiFi). Doručak je na bazi švedskog stola – samoposluživanje (ukoliko ne dođe do promena načina serviranja zbog lokalnih propisa). Na raspolaganju su 1/2 sobe. Detaljnije na sajtu www.hemushotels.com.

NAPOMENA ZA HOTEL:

Potpisivanjem Ugovora o putovanju stranka prihvata svaki hotel odgovarajuće kategorizacije navedene u Programu putovanja.

Organizator odmah po zvaničnoj potvrdi rezervacije od strane partnera, obaveštava putnike o nazivu hotela.

NAPOMENA U VEZI SMEŠTAJA:

• U smeštajne objekte se ulazi prvog dana boravka po programu putovanja, a najranije od 14h, dok se sobe napuštaju poslednjeg dana boravka do 09h. Svaki hotel ima restoran. Svaka soba ima tuš/WC. Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi. Opis destinacija i smeštaja dostupan je u agenciji.

• Opis smeštajnih objekata su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnih objekata, organizator putovanja ne snosi odgovornost, jer to isključivo zavisi od smeštajnih objekata.

• Objašnjenje: kontinentalni švedski sto – manji izbor namirnica i uglavnom je slatki doručak. Uglavnom je zastupljena internacionalna kuhinja

• U pojedinim smeštajnim objektima treći i četvrti ležaj mogu biti pomoćni. Dimenzija i izgled i izgled pomoćnog ležaja zavise od smeštajnih objekata, može biti sofa na razvlačenje, ali je uglavnom kao klasičan krevet.

• Smeštaj u 1/2, 1/2+1 i 1/3 sobe sa kupatilom (1/2 sobe sastoje se od 2 single ležaja normalne veličine ili francuskog "queen size" ležaja. 1/2+1 sobe sastoje se od 2 single ležaja normalne veličine ili francuskog "queen size" ležaja, sa pomoćnim ležajem, manjih dimenzija od redovna dva – fotelja na razvlačenje, forma poljskog žičanog kreveta ili sl.; što može bitnije ugroziti komfor treće osobe)

• Organizator putovanja ne može da utiče na razmeštaj po sobama, jer to isključivo zavisi od recepcije smeštajnog objekta

• Neki od dopunskih sadržaja smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr.sef, parking, mini-bar, TV, klima uređaj....)

OPŠTE NAPOMENE:

• Proverite 2 dana pre putovanja tačno vreme i mesto polaska

• Kod autobuskih aranžmana predviđene su pauze radi usputnog odmora na oko 3 do 4 sata vožnje. Zaustavljanja su na usputnim stajalištima ili benzinskim pumpama, a u zavisnosti od uslova na putu i raspoloživosti kapaciteta stajališta.

• Dužina trajanja slobodnog vremena za individualne aktivnosti tokom programa putovanja zavisi od objektivnih okolnosti (npr.dužine trajanja obilazaka, termina polazaka...)

• Za sve informacije date usmenim, telefonskim putem agencija ne snosi odgovornost. Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencije.

• Organizator putovanja zadžava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr.gužva na granicama. Gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak..) Sadržaj panoramskog razgledanja i obilazaka lokaliteta predviđenih programom, podlozan je promeni ukoliko je to uslovljeno opravdanim razlozima (radovima na saobraćajnicama, lokalitetima, promenom radnog vremena na lokalitetima za vreme praznika, štrajkovima, saobraćajnim kolapsom i slično).

• Svaka promena programa putovanja od strane samog putnika u toku putovanja, a uz saglasnost predstavnika agencija ne predstavlja izmenu ugovorenog programa.

- Potpisnik ugovora o putovanju ili predstavnik grupe putnika obavezni su da sve putnike upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i osiguranja, kao i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja.
 - Zbog poštovanja satnica predviđenih programom putovanja (satnica je uskladjena kako sa programom putovanja tako i sa zakonom o saobraćaju), ne postoji mogućnost zadržavanja autobusa na graničnom prelazu radi obavljanja procedure povraćaja poreza – "tax free".
 - Raspored sedenja u autobusu određuje organizator putovanja. Potpisivanjem ugovora putnik je dužan da prihvati mesto u autobusu, koje mu dodeli organizator putovanja i naknadne izmene nisu moguće. Redosled sedenja u autobusu se pravi prema datumu uplate tj sklapanja Ugovora o putovanju. Prilikom praviljenja redosleda sedenja uzimaju se u obzir stariji putnici, trudnice, porodice sa decom (do 12 godina), putnici sa dokumentovanim zdravstvenim problemima... Prvi red sedišta su službena sedišta i ako nema potrebe, ne izdaju se putnicima.
 - Ulaz i izlaz putnika iz autobusa je moguć samo na obeleženim parkinzima ili benzinskim pumpama duž autoputa. Ulaz i izlaz putnika na teritoriji Beograda i ostalih mesta prema programu putovanja određuje organizator putovanja u skladu sa zakonskim propisima. Putnik je u obavezi da to ispoštuje, bez prava žalbe.
 - Maloletni putnici ukoliko putuju bez roditelja moraju imati overenu saglasnost roditelja. Za prelazak državne granice maloletno lice, državljanin Republike Srbije do navršene 16. godine života, kada putuje samo ili u pratnji drugog lica koje mu nije roditelj ili zakonski zastupnik, mora posedovati overenu saglasnost oba roditelja, ako zajednički vrše roditeljsko pravo, ili zakonskog zastupnika. Maloletno lice ne mora posedovati overenu saglasnost oba roditelja, ako zajednički ne vrše roditeljsko pravo, već to pravo vrši jedan od roditelja samostalno. U tom slučaju mora posedovati overenu saglasnost (samo) onog roditelja koji samostalno vrši roditeljsko pravo.
 - Putnici koji poseduju inostrani pasoš dužni su sami da se informišu kod nadležnog konzulata o uslovima koji važe za određenu ili tranzitnu zemlju i da sami blagovremeno i uredno obezbede potrebne uslove i isprave. **UPOZORENJE:** Mole se putnici da vooderačuna o svojim putnim ispravama, novcu i stvarima u toku trajanja aranžmana!
 - Preporuka je da se putnici sa novim crvenim pasošima, informišu o uslovima ulaska u zemlje Evropske unije (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju..) na web stanici Delegacije Evropske unije u Srbiji www.europa.rs, ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguću putniku ulaz u zemlju. Poštovani putnici, želimo da Vas upozorimo da usled svetske ekonomske krize može doći do opadanja kvaliteta i servisa hotelskih usluga, na svim destinacijama, na šta Hellena Travel Niš ne može imati uticaja.
- VAŽNO:** Ovaj program putovanja sačinjen je na osnovu uslova koji su na snazi u trenutku objavljivanja, što znači da, usled okolnosti koje su uzrokovane epidemijom ili pandemijom Covid -19, ili iz drugih objektivnih razloga, može doći do promena, na koje organizator putovanja ne može uticati, a koje se tiču raspoloživosti smeštajnih kapaciteta, načina usluživanja obroka, odsustva pojedinih sadržaja u hotelu, važećih pravila za pojedine vrste prevoza, pravila za prelazak granica i sl. što molimo da imate u vidu. U slučaju napred navedenog, organizator putovanja azadržava pravo promene smeštajnog kapaciteta na licu mesta, u okviru uslova predviđenih Zakonom. Imajući uvidu specifičnost novonastale situacije usled pandemije Covid -19, obaveza je putnika da se precizno upozna sa zdravstvenim i svim drugim propisanim uslovima, koji su važeći u periodu realizacije putovanja, kako u RS tako i u tranzitnim i određnim destinacijama, te da te uslove striktno poštuje, kao i da sledi propisana pravila ponašanja i uputstva nadležnih u svim segmentima putovanja. Organizator putovanja nema bilo kakvih ingerencija niti mogućnosti da predviđena pravila i uslove menja, niti da svoje putnike amnestira od eventualnih posledica kršenja obvezujućih normi. Obaveza je putnika da poseduju u toku putovanja masku i rukavice. S obzirom na novonastalu situaciju, procedure na graničnim prelazima kao i na mogućnost nastupanja nepredviđenih situacija, u toku putovanja, organizator putovanja ne može garantovati predviđenu satnicu dolaska na destinaciju i povratka, te iz istih razloga zadržava pravo promene rute putovanja (granični prelaz ili pak zemlja tranzita može biti promenjen, kao i pravo promene redosleda odvijanja pojedinih sadržaja iz programa putovanja. U zavisnosti od trenutne situacije, i radi potpune i bezbedne realizacije programa, sa tim u vezi molimo da putnici imaju razumevanja i za eventualna kašnjenja, na koja organizator putovanja u datoj situaciji nije u mogućnosti da utiče. Putnik potvrđuje da je upoznat sa mogućnostima promene formalnih uslova zahtevanih od strane nadležnih epidemioloških i državnih vlasti, od trenutka zaključenja ugovora pa do završetka putovanja, koji se uslovi moraju poštovati, a kako se radi o opšte poznatim okolnostima koje se, u ovoj specifičnoj opšteprisutnoj situaciji menjaju iz dana u dan, ove promene (popunjavanje odredjenih formulara na granici, posebni testovi koje zahteva određna ili tranzitna zemlja, eventualna izolacija itd.) ne predstavljaju opravdan razlog za eventualni otkaz putovanja, i osnov isključenja primene Opštih uslova organizatora putovanja.

Cenovnik br. 1 od 09.09.2020.

Aranžman je rađen na bazi minimum 50 putnika.

U slučaju nedovoljnog broja prijavljenih putnika, rok za otkaz aranžmana je 5 dana pre puta.

Organizator zadržava pravo korekcije cena usled promena na monetarnom tržištu ili promena cena smeštaja ili prevoza najkasnije 3 dana pre početka putovanja.

Organizator zadržava pravo izmene u programu putovanja (redosled pojedinih sadržaja u programu usled objektivnih okolnosti).

Uz ovaj aranžman važe opšti uslovi putovanja organizatora i sastavni su deo ovog programa putovanja.

Organizator putovanja Hellena Travel Niš, Vožda Karađorđa 80, Niš, matični broj 60054649, t.r. ProCredit Banka 220-0000000142565-70

Licenca broj: OTP 88/2020 A40. Prema Zakonu o turizmu organizator ima propisanu polisu osiguranja br. 470000040571 (osigurana suma u visini od 400.000€) TRIGLAV OSIGURANJE AD, Akcionarsko društvo za osiguranje, Beograd kojom za slučaj A) insolventnosti Organizatora putovanja B) naknade štete obezbeđuje naknada štete, koja se prouzrokuje Putniku neispunjenjem, delimičnim ispunjenjem ili neurednim ispunjenjem obaveza Organizatora putovanja, koje su određene Opštim uslovima i Programom putovanja.